

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Gádoros Nagyközségi Önkormányzat Képviselő-testülete Szováta Bizottságának 2015. március 20-án 14⁰⁰ órától megtartott üléséről

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Tanácskozó Terme

Jelen vannak: Varga Zsolt bizottsági elnök, Cseresnyés Károlyné, Fábri István, Jámborcsik László és Németh Lászlóné bizottsági tagok

Jelen volt

tanácskozási joggal: Maronka Lajos polgármester
Varga József jegyző
Tóth Tibor igazgatási csoportvezető
Szatmári Sándorné Progádor Kft. és Szogádor Kft. ügyvezetője
Karsai Sándor mérnök

Varga Zsolt bizottsági elnök üdvözlí a bizottsági ülésen megjelentek megállapítja, hogy a bizottság határozatképes, mert 5 tag jelen van, Papp János jelezte távolmaradását. Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Jámborcsik Lászlót javasolja, akinek a személyével a bizottság – 5 igen szavazattal – egyhangúlag egyetért.

Varga Zsolt bizottsági elnök elmondja, nem kaptak teljes műszaki leírást december óta. A szerződésben szerepelt, hogy építési naplót kell vezetni, és 6-8 naponta ellenőrizni. Volt-e építési napló? Van műszaki tervdokumentáció? Ezt látta-e Karsai Sándor? A bizottság tagjai ezeket nem látták. Az építési engedélyt megkapták, de az építési rajzokat nem.

Karsai Sándor mérnök köszöni a bizalmat. Megkereste a dokumentumokat, amiket összegyűjtött ezzel a témával kapcsolatban, melyeket el is hozott. Ami a szerepét illeti, az ki fog tűnni abból, amit mond. Dátumokat nem mindenütt talált, nem mindenből van neki dátumozott példány. A szerepe ott kezdődött, hogy egy szerződés alapján – ami rendszeres szerződés volt – alkalmazásban volt egy-egy napra egy héten az önkormányzatnál, mivel nem volt a hivatalban műszakis. Elsősorban a hivatali munkába való besegítést jelentette ez. Innét jött az ötlet, amikor az építkezés felmerült, hogy amit tud, segít abban. Négy alkalommal biztos, hogy kint volt Szovátán. Ez időben eléggé elhúzódott. Először akkor volt, amikor az ingatlanvásárlás elkezdődött. A telekvásárlás már eléggé előrehaladott állapotban lehetett. Megmutatták neki a helyszínt, ami akkor még egy szűz terület volt, dimbes-dombos vidék, patakkal az alján. Viszonylag rendezve voltak a telekviszonyok. A magyar építésügyben szerzett tapasztalatait próbálta adaptálni. Volt, amikor sikerült, volt, amikor nem. Eléggé balkáni állapotok uralkodtak akkor bizonyos tekintetben. Elmentek a tulajdonosok egy részéhez, közjegyzőhöz. Földmérőt kerestek, hogy kitűzze az ingatlanokat. Rendezetlenek voltak a telekkönyvi állapotok. Találkozott a szovátai jegyzővel, aki patronálta a dolgot abból a szempontból, hogy jogi segítséget nyújtott a társtelepülés önkormányzatának, hogy az eléggé sajátos jogi helyzetek tekintetében el tudjanak igazodni, mert elég rendezetlenek voltak a viszonyok. Az ottani jegyzőnek olyan tejhatalma van, hogy hihetetlen. Minden átfutott a kezén, ami történt a településen. Nélküle ott meg sem lehetett mozdulni. Az építési engedély is átfutott a kezén.

Miután a tervdokumentáció elkészült, kapott egy nyers tervet, amelyet el is hozott. Ezt egy hölgy tervezte, de nem találkozott vele. A kinti jegyzőn keresztül kapta meg. A gádorosi jegyző kérte a segítségét. Küldtek egy szerződéstervezetet a kivitelezőnek arra vonatkozóan, hogy a sablonszöveget – kikötendő – nézzék át, hogy mit kellene a véleménye szerint beleírni, kihagyni. Ez az első írásos nyoma annak, amit ő csinált. Ez egy szerződésminta, amire ő kézzel feljegyzéseket tett. A helyrajzi számokat tartalmazza. Javaslatot tett Varga József jegyzőnek, hogy mit tegyenek bele pluszban javaslatként a magyar építési szabályokat ismerve, ami jobban védi az önkormányzat érdekeit, mint egy sablonszerződés. Van néhány pontja, amit hiányolt, és beleírt. Ez a garanciális szabályokra vonatkozik, ami az építés minőségét jelenti, és a munkafolyamatba lévő követést. Ezeket a javaslatokat ő tette Varga József jegyzőnek. Nem látta a kész, aláírt szerződést, de gondolja, hogy bele is kerültek bizonyos pontok, hogy próbálják a lehető legjobb minőséget elérni a számukra ismeretlen kivitelező felé, akik magyar emberek. Becsületes magyar emberek. Mutattak referenciákat, látta, hogy miket építettek.

Az alapozásnál voltak észrevételei, a szélességre és a méretre vonatkozóan, és a padlószintekkel kapcsolatban. Ezen észrevételekkel a biztonságra és az olcsóbbá tételre törekedett. Vonatkozott ez még a teherhordó falakra, különböző válaszfalakra, fődémszerkezetre, annak a rétegrejére. Nem tudta, hogy az épület miből fog épülni, a belső fődémszerkezet miből lesz. Az később derült ki. Ez volt a második írásos nyom, ezen már van dátum.

A következő fázis az volt, hogy átnézte szakmai és számszaki szempontból. Próbálta összehasonlítani a magyar egységárakkal, és valamihez viszonyítani a saját költségvetési tapasztalatai és programja alapján. Ez egy elég aprólékos munka volt. Észrevételezett és javított dolgokat. Segítő szándékú tanácsadó résztvevő volt. Itt a költségvetéseknek van olyan fázisa, amit elintéznek egy ÁFA-val, ott nekik rengeteg egyéb járulék rakodik az akkori jogszabály szerint az építési költségre, és ez megnehezítette az összehasonlíthatóságot. Mint az ÁFA-t, a végén pakolták a dolgokra. Az okozta a problémát, hogy nem azzal az egységgel tudott számolni, mint itthon. Ez a számítás is rendelkezésre áll. Ezt olyan segítségként szánta, hogy ne verjék át az önkormányzatot. Voltak plusz javaslatok, volt, ami kimaradt belőle. Hegyvidékre nem tervezett sok épületet. Ez abszolút hegyvidék, és sziklaalagra épült. Ez jó is, meg nem is, mert nem fog megsérülni, de rengeteg többletköltséget eredményezett. A hegyoldalból ki kellett „harapni” egy darabot. Arra a meredek hegyoldalra kellett felfelé út, azt az utat meg kellett támasztani. A hegyoldalt is meg kellett támasztani támfallal. Minimális termőréteg van rajta. Megengedik, hogy a helyi patakból sok dolgot felhasználjanak. Ez plusz jelentett annak idején.

Két konkrét felkérést kapott, ami közelebb állt hozzá a tervezés tekintetében. Készítettett az önkormányzat egy látványtervet vele, amivel meghirdette ezt az ingatlant. Üdülési jogot próbáltak megvalósítani. Ehhez készült a látványterv. Ezért az egy dologért kapott díjazást 2006. július 31-én, ami bruttó 120.000 Ft volt. Készült egy másik rajz, ami már a magyar szemnek jobban olvasható, ez 2007. május hónapban készült. Ez egy építési fázisban készült, amikor az épület szerkezetkész állapotban volt. Az volt a feladat, hogy próbálják a válaszfalak tekintetében módosítani a fődémszerkezet vázát, jobban használhatóvá tenni az épületet. Nem szabványos méretű vizesblokkok voltak az épületben, túl kicsik voltak. Ez alapján készültek alaprajzok, amik tartalmazznak egy berendezési sémát. Az azért volt fontos, hogy lássák, hogy hány ember befogadására alkalmas.

Lehetett változtatni minimálisan, hogy hogyan akarják a szanitereket, kézmosókat. Tett javaslatot a jegyző úrnak a szerződés tekintetében, hogy mik kerüljenek bele.

A következő dokumentumai azzal kapcsolatosak, hogy miért került sor plusz munkálatokra. Ellenőrizte a szükségességét annak idején annak szempontjából, hogy szükségesek-e és milyen mértékig. A terület teljesen szűz terület volt. Az üdülőterület szélén helyezkedik el, a

közműveket oda kellett vinni, tovább kellett vinni. Mivel hegyoldalban van, szivattyút kellett beszerezni. A szennyvízzel is kellett kezdeni valamit. Az épületet is meg kellett közelíteni. Az volt az elképzelés, hogy lent csinálnak parkolót, de fent lett kialakítva parkoló. A fűtés kérdése is felmerült. A fa tárolásának kérdése is felmerült. Fatárolót kellett építeni. Ezt grátisban csinálták meg. Normális munkakapcsolat alakult ki azzal a néhány alkalommal, amikor kint volt.

Azzal kapcsolatban – hogy ami eredetileg bekerült a vállalkozási szerződésbe, hogy a munkát folyamatosan ellenőrizni kellett volna – elmondja, ellenőrizték is. Magyarországról butaság lett volna erre vállalkozni. Mindenféle variáció szóba került. Találtak egy embert kint, aki építész technikus volt, az ottani jegyző ajánlotta. Ő ellenőrizte rendszeresen ezt az építkezést. Kért tőle olyan részletrajzokat, amiket elküldött bizonyos műszaki megoldásokról. Olyan szakmai többletmunkaigény volt, amit vele kontrolláltattak. Küldte arról a nyilvántartást e-mail-ben, amikor jelen volt a munka folyamán. Összesen 33 nap volt, október 23-a és december 7-e között. A szerkezetépítési dolgokról volt szó. A román építési jog szerint lepecsételt terv alapján. Építési napló nem létezik, műszaki ellenőr sem. Ő erősködött, hogy nincs-e ott valaki, aki ezt felügyeli, hiszen a „gatyája” ráment volna az önkormányzatnak, ha mindig kirohangál. Tetőszerkezet elkészültéig szükséges volt szakember, aki rendszeresen rájuk néz, relatíve olcsón dolgozik.

Az átadási ünnepségre is meghívták. A tevékenysége ezzel ért véget. Egyszer volt önkormányzati kirándulás, amire meghívták a feleségével. Kipróbálták, laktak az épületben.

Az említett papírok rendelkezésre állnak, le lehet másolni, ha szükséges. A kérdésekre a legjobb tudása szerint próbál válaszolni.

Fábri István bizottsági tag elmondja, több az információja mint volt, de vannak olyan dolgok, amiket nem ért. Azt szeretné tudni, hogy ki engedélyezte a kifizetéseket? Valami alapján valakinek az elvégzett munkát le kellett igazolni. A vállalkozási szerződésben az szerepel, hogy a megbízó megbíztatja műszaki ellenőre – aki Karsai Sándor – 8 naponként ellenőrzi az építkezést.

Karsai Sándor mérnök elmondja, ennek a szerződésnek a vázlatát látta. Lehetetlen egy ilyen feladatot Magyarországról ellátni. Lelkiismeretes ember ilyen nem vállal el. Egyrészt az idő és a pénz nem arányos az elvégzett munkával. Elképzelhetőnek tartja, hogy rá gondoltak, és megtisztelték a bizalmukkal. Erősködött, hogy biztonságosan végigkövetni innen nem lehet ezt. Javasolták, hogy legyen egy ilyen ember, aki szakmailag alkalmas arra, hogy azt végigvezesse. Látszik, hogy 33-szor végigkövette a szerkezetépítési munkát. Le is írta, hogy mikor mit csináltak. Dátum is van. Ez olyan, mint egy nagyon laza építési napló. Amikor bekapcsolódott újra, meg tudták mérni a szerkezet kész adatait, meg tudta csinálni az alaprajzot.

Fábri István bizottsági tag elmondja, szerepel a szerződésben, hogy felvonulással egy időben építési naplót nyit, melyet a kivitelezés helyén tart és folyamatosan vezet, melyet megrendelő képviselője 8 naponként ellenjegyzésével lát el.

Karsai Sándor mérnök elmondja, ez egy általa javasolt szöveg, amit a jegyző beillesztett, Magyarországon ezek a szabályok. Kint sokkal lazábbak. Lehet, hogy rossz irányba befolyásolta jegyző urat. Ez Magyarországon alapidokumentum lenne. Sokkal erősebb, mint egy szerződés. Bíróságon ezt kérik először. A kivitelező emberének kell ezt a naplót vezetni. Azt írta tanácsként a jegyzőnek, hogy próbálja „lenyeletni” velük. Ezek szerint nem kellett, mert nem is csinálták. Találták azt az embert, aki szakmai felügyeletet kontrollált.

Fábr István bizottsági tag kérdése, hogy a beépített anyagot, az elvégzett munkát ki igazolta le?

Karsai Sándor mérnök elmondja, a szakmai kontrollt próbálta elvégezni. Van számlakontroll, amit kézzel írva felmérési naplót írtak. A számlát megalapozó felmérési napló. Fixáras szerződéseknek indultak. Ezeket a műszaki ellenőrnek át kellett volna nézni. Nem összegszerű, hanem mennyiségi bemutatás. A mennyiségi kontrollokat gyakorolta, nem azt, hogy hány forint. A szerződésben is az euro árfolyamhoz kötötték. Nem számlaellenőr volt, hanem műszaki ellenőr ebből a szempontból.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, az a vállalkozási szerződés, amiről Fábr István beszélt, az 2008. 08. 28-án kelt. Akkor bocsátotta ki a kötvényt az önkormányzat. Az 55 milliót vitték ki vele. 44 millió bruttóba a szerződés. Ez magyar közpénzből volt építve. Azért lett volna szükség a kontrollokra, amiket beletett. Nem tudja, hogy a kinti építész technikussal kötöttek-e szerződést.

A legelső szerződés miről szól? Mit segített Karsai Sándor? Összeg sincs benne. Az a baj, hogy akkor már az épület pirosban volt, amikor ez a szerződés elé került.

Karsai Sándor mérnök elmondja, biztos a legeslegelején, 2006. körül keletkezhetett. 2007. májusában már a berendezéseken gondolkodtak.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, több szerződés is készült. A dátumokat rá is írták. Úgy kezdték az építkezést, hogy megkötötték a szerződés mindenkivel.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, utalni csak elvégzett munka után lehet. 2008. augusztus 28-án az épület pirosban állt. A látványterv elkészítést ki fizette ki Karsai Sándornak?

Karsai Sándor mérnök elmondja, a számlatömböt nem kereste elő, de Gádoros önkormányzata van felírva a jegyzeteiben. A könyvelőtől szívesen elkéri.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, Szováta város főépítésze tervezte az épületet. A Szogádor Kft. a szovátaai jegyző lakására van bejegyezve. Ha ilyen volumenű tervet el kell készíteni, hozzávetőlegesen milyen anyagi vonzata van ennek? Mennyiért tervezi meg nagyságrendileg?

Karsai Sándor mérnök elmondja, Magyarországon statikust és tűzoltóságot kellett volna bevonni. Kint a jegyző akkor az „Atyaisten” volt. Minden létező átment a kezén. 1 millió forint alatt biztos nem tervezték volna meg, főleg, hogy statikust és tűzoltóságot is be kellett volna vonni a magyar jog szerint.

Cseresnyés Károlyné bizottsági tag elmondja, számára a Karsai Sándor személye garancia. Amit tőle hallott, maximálisan kielégítette az építészeti hiányosságait. Figyelemmel kísérte az építkezést annak ellenére, hogy honoráriumot sem kapott érte. Köszöni a munkáját.

Karsai Sándor mérnök elmondja, akkor megkapta minden hónapban, amire szerződött. Az egy dolog, hogy nem erre szólt, hanem több volt. Neki az volt az élmény, hogy négyszer kiment Szováta, a szállását, étkezését kifizették.

Varga Zsolt bizottsági elnök elmondja, mivel teljes körű műszaki leírás az építkezés előtt nem történt, ebből kifolyólag teljes körű árajánlat sem történt, amit Képviselő-testület elé lehetett hozni. El lehetett kezdeni szabályszerűen a magyar szabályok szerint teljes körű műszaki leírás, teljes bekerülési összeg megléte nélkül? Szabad lett volna elkezdni ezt az építkezést úgy, hogy előre nem lehetett látni semmit?

Karsai Sándor mérnök elmondja, volt költségvetése ennek az épületnek, hiszen nézte azt. Az volt a feladat, hogy észrevételezze a tervet. Szakmailag észrevételezte, az alapján módosítottak is rajta. Ebből következően, amiket adtak árajánlatokat, amiket mennyiségileg összehasonlított, azt megcsinálták, azzal nincs gond. Abból következtetni lehetett. Szöveges leírás nincs. Itt evidencia. Ő a rajzokat kapta meg, sosem látott műszaki leírást. Ha készült, románul készült. Ez nehezítette a munkáját. Az árajánlatokból kitűnnek a dolgok. Véleménye szerint ott csúszhatott anyagilag a dolog, hogy a külső közműellátottság nem áll rendelkezésre, ezeket pótolni kellett, ez rengeteg pénz. Amikor kint volt az elején, látta, hogy jó szándékúan segített az ottani jegyző, mondta, hogy hol viszik a vízvezeték, a szennyvizet, informatikai kábelt is kivittek odáig. A telek attól építési telek, hogy a közmű elérhető. Az önkormányzat egy erdődarabot vett, ami nem építési telek. Azzá tette a jegyző, hogy adott rá építési engedélyt. Ha ez Magyarországon történne, akkor a közigazgatási bíróságon kötöttek volna ki. Nem adhat az építéshatóság engedélyt úgy, hogy alapfeltételek hiányoznak. Itt hiányoztak. Arra lehetett számítani, hogy odaviszik a közműveket, és az a feladat, hogy rácsatlakoznak. Oda kellett vinni messziről, és ez mind költség, nem kevés költség. Ott szaladhatott el a hajó anyagilag.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, ilyen a mesében nincs. Hogy lehet egy építkezést elkezdni így? A Szogádor költségén kellett a kérdéses szakaszt kiépíteni közművel?

Karsai Sándor mérnök elmondja, a kinti jegyző szaván kívül erre a hivatal pecsétje a garancia. A jegyző azt mondta, hogy építési terület.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, említette Karsai Sándor, hogy nála vannak olyan költségvetési elemek, amin mennyiségi elemek vannak.

Karsai Sándor mérnök elmondja, van ilyen.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, az volt Képviselő-testület előtt is.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, az a 2008-as ajánlat.

Karsai Sándor mérnök elmondja, a dátum 2006. december 5. Nem hiszi, hogy létezik olyan vállalkozás, aki azt mondja, hogy 30-40 milliós értékű munkát a két szép szemükért megcsinál. Hiszen beruháztak, anyagot vettek. Biztos, hogy volt előtte valami. Ezt követően elhagyja a termet.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, utólag derült ki, hogy van plusz 10 milliós költség. Ezen lovagolnak. Összeadta a vállalkozási szerződésekben lévő összegeket, amit a rendelkezésére bocsátottak. Benne van a tervezési díj is. Ez összesen 60 millió forint. Plusz ami ÁFA-s, az 10 millió forint, ez 70 millió forint. 81 millió forint tagi kölcsön ment ki. A 10 millió forint ÁFA-val mi történt? Gondolja, hogy finanszírozta a veszteséget. A berendezés ebben nincs benne. 20 millió forint a különbözet a számításai szerint.

A kölcsönadott pénzekkel kapcsolatban a kérdése a következő. 2005. december 30-án kiment a Progádortól 2.169.200 forint. A 164/2005. (XII. 13.) KT. számú határozat alapján lett kölcsönadva. Nem tudja, hogy ez a döntés miért zárt ülésen született. Van egy 5.900 ezer forintos utalás is. Van egy 7 milliós is 2006. október 12-én. Az már 15 millió forint. Ez hogy lehet? A 2006. októberi ülésen 10 millióról szólt a történet, arra ment ki 10.300 ezer forint. 2007. október 29-én kiment 1.300 ezer forint a 2006. októberi testületi határozatra hivatkozva. Ha 10 millióról van határozat, akkor miért 11.300 ezer forint ment ki a Szogádorhoz? Az 55 milliós történetet rendben van, arról van testületi határozat.

Jegyző úrtól kérdezi a következőket. A telek adás-vételi szerződésről mi a véleménye? Az 1/a területtel kapcsolatos iraton van egy mondat, mely szerint nincs további követelés. Akkor miért annyira lett megvéve a telek, amennyiért?

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, elolvasta a vonatkozó testületi jegyzőkönyveket. A 10 millió forint esetében rögtön kérte, hogy ne kelljen kis összegeket testület elé hozni, emeljék meg 20 millió forintra.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, a határozat 10 millió forintról szól. Az is a 2007-es költségvetés terhére lett megszavazva.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, az önkormányzattól a 10 millió és az 55 millió forint ment ki, a többi a Progádor-tól ment ki. Azért lett arra az egy számra hivatkozva, mert a 20 millió forintba belefér.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, de csak 10 milliós határozat van. Nem a számlákat adta össze, a vállalkozási szerződésben kikötött összegeket adta össze. Számla csak vállalkozási szerződés alapján lehetett kifizetve. Abban mennyiségi dolgoknak kellett volna lenni.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, volt egy csomó olyan költség is, amik illetékek, kimérés, összevonás.

Jámborcsik László bizottsági tag kérdése, miért nem került ez is ide? De ez nem több két milliónál.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, a kartonon rajta van, hogy miből jön ki a 80 millió forint.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, amit látnak, az 60 millió forint. A bútorozás benne van a 41 millió forintos szerződésben.

A bebútorozásról miért nem kaptak számlákat?

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, azért, mert az építkezéssel kapcsolatos dokumentumokat kérte Varga Zsolt.

Jámborcsik László bizottsági tag megkérdezi a jegyzőt, az 1/a területnek az adás-vételi szerződés szerint mennyi a vételára?

Varga József jegyző válasza, 1500 RON.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, ő is úgy gondolja, az van leírva. Ténylegesen mennyiért lett megvásárolva?

Varga József jegyző elmondja, két terület van, lehet látni. Az „A” terület 1.750 m², a másik 2.672 m², 4.300 m² a két terület együtt.

Szatmári Sándorné ügyvezető elmondja, az előszerződés nem jól lett megírva.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, nem kellett volna így aláírni. Van egy javaslata, rendeljenek el zárt ülést.

Varga József jegyző kérdése, hogy mi alapján rendeljen el a bizottság zárt ülést?

Cseresnyés Károlyné bizottsági tag elmondja, személyt érintő téma lesz.

Szatmári Sándorné ügyvezető elhagyja a termet.

Varga József jegyző elmondja, be kell szerezni az érintett nyilatkozatát, hogy kéri-e a zárt ülést, vagy hozzájárul a nyílt ülés történő tárgyaláshoz.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, nem érint személyt.

Varga József jegyző kérdése, akkor miért kell zárt ülés?

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, 2005. december 13-án zárt ülést rendeltek el, mikor közpénzről döntöttek. Azt a határozatot nyílt ülésen kellett volna meghozni. Kéri, hogy kapják meg a papírokat, vagy menjenek ki érte Romániába és hozzák el. Utána zárják le a dolgot. A bizottság tegye meg a megállapítását, hogy tovább tudjanak lépni. Meg fogja tenni a jogi lépéseket is. Hiába teszi fel a kérdést, hogy hol a 20 millió forint. Tudják, hogy nem lopta el az ügyvezető.

Maronka Lajos polgármester elmondja, ő is látja, hogy valami miatt nem juttatják el a dokumentumokat. Nem épített még házat, de egy félig kész házat fejezett be, mindenről meg vannak a számlák. Nem tudja, hogy miért nagy probléma lefedni 80 milliót számlával. Nem tudja, miért fogják vissza a számlát. Időhúzás? Meg kell tenni a jogi lépéseket. Fel kell jelenteni, mert az állammal kifizették. Vigyék el. Vigye el, nem kell Gádorosnak. Ami mocskos úton van szereve, vér tapad hozzá, azt köszöni szépen, akkor nem kell. Valaki itt füleskedett, lopott. Álljon ide, és mondja meg, és akkor nem csinálnak belőle problémát. Következik ezután a Pongó ház bizottsága. Amíg itt lesz, 5 éven keresztül, vagy amíg itt lesz, lesznek bizottságok, amik vizsgálják. Ha Gádorosnak vissza kell fizetni, akkor visszafizetik.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, az adás-vételi szerződést tanúként aláírta a nagyszénási ügyvéd. Meg fogja kérdezni tőle, hogy mennyibe került a telek szerinte.

Varga József jegyző elmondja, két terület volt, az egyik 1500 lei, a másik 850 lei.

Varga Zsolt bizottsági elnök kérdése, testületi ülés anyagát képezheti-e román, vagy nem teljesen pontos fordítással szerződés?

Varga József jegyző válaszában elmondja, ha hiteles fordítás van, csak akkor.

Varga Zsolt bizottsági elnök elmondja, ezek szerint nem képezhették testületi ülés anyagát.

Varga József jegyző elmondja, biztos, hogy nem.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, hogy az ÁFA visszaigénylés hova lett, az más kérdés. Az elment a veszteségre. Kérte az ÁFA bevallásokat. Valaki üljön be a kocsiba, és a könyvelőtől hozza el az összes dokumentumot. A meglévő papírokhoz jussanak hozzá. Az lesz, amit a polgármester mondott.

Varga Zsolt bizottsági elnök elmondja, ha kap egy meghatalmazást, akkor kimegy a könyvelőhöz a papírokért.

Cseresnyés Károlyné bizottsági tag elmondja, úgy tudja, a szovátai könyvelő azt mondta, ha kifizetik az üzemanyag árát, akkor jön, és elhoz mindent.

Varga József jegyző elmondja, az tényleg jó lenne, ha eljönne, és minden kérdésre választ adna.

Maronka Lajos polgármester elmondja, tudják, hogy nem tudják jogi útra terelni az ügyet. Egy szempontból viszont jogi útra tudják terelni. Az állam kifizette az önkormányzat adósságát. Amit kifizetett, abban benne volt Szováta is. Ha nyernek, ellehetetlenítik őket, akkor egyiket sem fogják tudni kivizsgálni, és marad minden a régiben. Ezért nem engedik. Ha kell, megrizikózzák, hogy elviszik. Akkor a ludas úriemberek hoznak papírokat ide, ami most nincs.

Jámborcsik László bizottsági tag elmondja, vonják felelősségre azokat, akik felelősek.

Varga Zsolt bizottsági elnök elmondja, kérjék meg az ügyvezetőt, hogy a kinti könyvelőt rendelje ide. Tájékoztassa a bizottságot, hogy mennyiért jön el. Azt szeretnék látni, hogy mennyiből épült meg az épület. Tudják, hogy testületi határozat folyamatban született, nem előre. Kelltek volna előre magyar nyelvű szerződések.

Megkérdezi, ki ért egyet azzal, hogy jöjjön el a könyvelő Gádorsora, és kérdezzék meg a Szogádor Kft. könyvelőjét, hogy mennyi összegért jön el bizottsági ülésre az építkezés összes számlájával, dokumentumaival?

A Szováta Bizottság – 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:

3/2015. (III. 20.) Szováta Bizottsági határozat:

A Szováta Bizottság felkéri a Progádor Kft. és Szogádor Kft. ügyvezetőjét, kérje fel a Szogádor Kft. könyvelőjét, hogy a szovátai üdülőkészítési építési kapcsán felmerült számlákat személyesen hozza el Szováta Bizottsági ülésre. Kéri, hogy a könyvelő tájékoztassa az ügyvezetőt a Magyarországra történő utazás költségeiről.

Varga Zsolt bizottsági elnök felteszi szavazásra, ki ért egyet azzal, hogy javasolják a Képviselő-testületnek, hogy értékeltesse fel az ingatlant, majd keresse az értékesítési lehetőségeket?


A Szováta Bizottság – 5 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül – az alábbi határozatot hozta:


4/2015. (III. 20.) Szováta Bizottsági határozat:

A Szováta Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Szovátán épült, önkormányzat tulajdonában lévő kft. tulajdonát képező pihenőházat értékeltesse fel, és keressen értékesítési lehetőségeket.

Varga Zsolt bizottsági elnök további hozzászólás és javaslat hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

K. m. f.


Varga Zsolt
bizottság elnöke


Jámborcsik László
jegyzőkönyv-hitelesítő